

# “ದೇವರು ಮಾಡಿರುವ ಸರ್ಕಲ ಕಾಯಣಳು”

(14:19-28)

ನಾನು ಮತ್ತು ನನ್ನ ಕುಟುಂಬವು ಆಸ್ತೀಲಯದಲ್ಲ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ, ಒಂದು ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ಸಭೆಯವರು ನನಗೆ ಅರ್ಥಿಕ ನೇರವನ್ನು ನಿಳಿತ್ತಿದ್ದರು; ಮತ್ತು ನಮ್ಮ ಪ್ರಯಾಣದ, ಕೆಲಸದ ಕಟ್ಟಡದ ನಿಧಿಯ ಇತರೆ ಸಭೆಗಳಿಂದಲೂ ಬರುತ್ತಿದ್ದವು. ನಾನು ಅಮೆಲಕೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗುವಾಗ, ನಮ್ಮ ಸೇವೆಯ ವರ್ತಮಾನವನ್ನು ಈ ಎಲ್ಲಾ ಸಭೆಗಳಿಗೆ ತಿಜನಲು ನಮಯಿಸನ್ನು ನಿಳಿತ್ತಿದ್ದೇನು. ಅವರನ್ನು ನಾನು ನಂಧಿಸುವಾಗ, ಎರಡು ಪ್ರಮುಖ ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ತಿಜನುತ್ತಿದ್ದೇನು. ಅದರಲ್ಲ ಮೊದಲನೆಯದು ಫಿಅಷ್ಟಿ 1:3-5: “ನಾನು ನಿಮಗೇಂಂದು ದೇವರನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಎಲ್ಲಾ ನಮಯಿಗಳಿಂದೂ ನಂತರೆ ದಿಂದಲೇ ಬೇಡುವವನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ನಿಮ್ಮನ್ನು ನೆನ್ನಹಿಕೊಳ್ಳುವಾಗೆಲ್ಲಾ ನಿಂತು ಮೊದಲನಿಂದ ಇಂದಿನವರೆಗೂ ಸುವಾತಾರ ಪ್ರಜಾರದಲ್ಲ ಸಹಕಾಲಿಗಳಿಗೆಲೇಂದು ನನ್ನ ದೇವರಿಗೆ ಕೃತ್ಯಜಿತಾನ್ಯಂತಿ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.” ಫಿಅಷ್ಟಿಯವರು ಅರ್ಥಿಕ ಸಹಾಯ ನಿಳಿತ್ತಿದೆಯದರ ಮೂಲಕ ಹೊಲ ನೇವೆಯಿಲ್ಲ ಹಾಲುದಾರರಾಗಿದ್ದರು<sup>1</sup> (ಫಿಅಷ್ಟಿ 4:15, 16). ನನಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡಿದವರ ಕುಲಕು, ಅವರು ನನ್ನ ಜೀವಿತ ಆಸ್ತೀಲಯದಲ್ಲ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು ಎಂದು ನೆನಹಿನುತ್ತಿದ್ದೇನು. ಇದರ ಮುಖಾಂತರ ಆತ್ಮಗಳನ್ನು ತೀವ್ಣಿಸಿದೆಗೆ ತರುತ್ತಿದ್ದೇವು.<sup>2</sup>

ನಾನು ನನ್ನ ಹಾತದಲ್ಲ ಬಳಿಸಿದ ಜಿನ್ನೋಂದ ಬಿಶೇಷವಾದ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗವೇನೆಂದರೆ, ಹೊಲ ಬಾನಂಬರು ನೇವೆಯ ಕುಲಿತ ಮೊದಲ ವರದಿಯನ್ನು ನಿಳಿದಾಗ, ಅವರು ಮಾಡಿದ ಕಾಯ್ದೆಗಳನ್ನೇ ತಿಜನದೆ, “ದೇವರು ತಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಮಾಡಿದ್ದೇಲ್ಲವನ್ನು” ಹೇಳಿದರು (14:27; ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದ ನನ್ನದ್ದು).<sup>3</sup> ಹೊಲನ ನೇವೆಯ ಪ್ರಥಮ ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲ ಎಲ್ಲವು ನುಲಾಪವಾಗಿ ಜರುಗಿಲ್ಲ. ಸೇವಕರು ಹಿಂದಿರುಗಿ ನೋಡುವಾಗ, ಅವಲಿಗೆ ಉಂಬಾದ ಸರ್ಕಲ ನಂತರಂತಹ ದೇವರು ನಿಳಿದ ನಂತರಕ್ಷಣೆಯನ್ನೇ ಅನುಭವಿಸಿದ್ದರು (ನೋಡಿಲ 1 ಕೊಲಿಂಥ 3:9). ಅದೇ ಲಿತರಿಯಲ್ಲ ಸಿದ್ಧಿಯಿಲ್ಲ ನಡೆದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ನಾನು ವಿವರಿಸಿದೆನು, ಎಲ್ಲ ಘನಕ್ಕೆ ದೇವರೇ ಯೋಗ್ಯನು ಎಂದು ತಿಜಿಸಿದೆನು. “ದೇವರು ತಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಮಾಡಿದ್ದೇಲ್ಲವನ್ನು” ಎಂಬ ಹೇಳಿಕೆಯು ಹೊಲನ ಪ್ರಥಮ ಪ್ರಯಾಣದಲ್ಲ ನಡೆದ ಸರ್ಕಲ ಬಿರುಗಳನ್ನು ಬಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ, ಅವರ ಪ್ರಯಾಣದ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಉಂಬಾದ ಷಟನೆಗಳಲ್ಲ ದೇವರ ಹತ್ತಿದಿಂದ ಉಂಬಾದ ಕಾಯ್ದೆಗಳನ್ನು ತಿಜಿಸಿರುವುದು ನಾಶಕ್ಕೆ.

**ದೇವರು ಪರಿವರ್ತಾನೆಗೊಂಡವರನ್ನು ನಮ್ಮಾಧಾನದಿಂದ**

**ಅಪರಿಗೆ ಅನುರೂಪಿಸಿದನ (14:20, 21)**

ಕಳೆದ ಹಾತದ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲ, ಹೊಲನನ್ನು ಕಲ್ಲಿಸೆದು ನಾಯುವಂತೆ ಮಾಡಿದ್ದರು ಎಂದು 14:20ರಲ್ಲ ನೋಡಿದ್ದೇವು. “ಅದರೆ ಶಿಷ್ಯರು ಅವನ ನುತ್ತೆಲೂ ನಿಂತುಹೊಂಡಿರುವಾಗ ಅವನು ಎಷ್ಟು ಉರ್ಬಾಳಕ್ಕೆ ಹೊಂದನು” ಎಂದು ಓದುತ್ತೇವೆ. ಮರದಿನ ಬಾನಂಬನ ಜೀವಿತಯಿಲ್ಲ ದೇವಿಗೆ ಹೊರಟನು. “ದೇವಿಯ, ಲಂಸ್ತುದ ದ್ವಿಷಿಂಕ್ಕೆ ಅರವತ್ತು ಮೈಲುಗಳ ಅಂತರದಲ್ಲಿತ್ತು,” ಪಜನ 21ರಲ್ಲ, “ಆ ಉಲಿನಲ್ಲಿ ಅವರು ಸುವಾತೆಯನ್ನು ನಾಲಿದರು ಎಂಬದಾಗಿದೆ,” “ಅಪುಗಳಿಗೆ ನೇಲಿರುವ ಸೀಮೆಗೆ ಹೊಗಿ” ಅಲ್ಲ “ನುವಾತೆಯನ್ನು

ನಾಲಿದರು” ಎಂದು ಬರೆದದೆ (ಪಜನ 6). ಕೆಲವಾರು ಕಾರಣಗಳಿಂದ ದೇರ್ಬಯಿಲ್ಲದ್<sup>4</sup> ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರನ್ನು ಅಂತಿಯೋಕ್ಯು ಮತ್ತು ಇಕ್ಕೊನ್ನಿಸಿದ ಯಿಹುದ್ಯರು ಹಿಂಬಾಳನಲ್ಲ. ಅಡ್ಡಲಿಂದ ಅವರು ಸುಗಮವಾಗಿ ಕಾಯೇ ನಿವಂಹಿಸಿದರು.<sup>5</sup> ದೇವರು ಅವರ ತ್ಯಾತ್ಮವನ್ನು ಅಶಿವ್‌ದಿಕಿದನು, ಅಲ್ಲ ಆತ್ಮಗಳ ನುಗ್ಗಿ ಅಂಬಾಯಿತು. “ಬೆಬೆಯ ಅನೇಕ ಶಿಷ್ಯರು” ಬಗ್ಗೆ ತಿಜಿದಿರುವದಿಲ್ಲ (ಪಜನ 21). ಆದರೆ ಅಲ್ಲ “ದೇರ್ಬಯ ಗಾಯನು” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ (20:4). ಹೇಗೂ, ಅಂತಿಯೋಕ್ಯು ಇಕ್ಕೊನ್ನಿಸಿಯ ಮತ್ತು ಲುಕ್ಕುದಲ್ಲ ಉಂಟಾದ ಹಿಂಂಸೆಯ ನಂತರ, ಸಮಾಧಾನದಿಂದ ಸುವಾರ್ತೆ ನಾರುವುದು ಅವರಿಗೆ ಸಂತೃಪ್ತಿಕರವಾಗಿತ್ತು!

### ದೇವರು ಅವರಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಲ ಧೈಯವನ್ನು ನಿಡಿದನು (14:21)

ದೇರ್ಬಯ, ಗಲಾತ್ಯದ ಹೂರವೇ ದಿಕ್ಕಿನಿಲ್ಲತ್ತು. ದೇರ್ಬಯಿಲ್ಲ ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ಕಿಂತ್ಯಾದ ಬಾಗಿಅಸಿಂದ ದೂರವಿರಿಲ್ಲ. ಅದು ತಾನ್‌ದ ಪವರತಗಳ ಕಟೆವೇಯಸ್ವಿಜದು ಕಿಂತ್ಯಾಕ್ಕೆ ಹೋಗುವ ಮಾರ್ಗವಾಗಿತ್ತು. ತಾನ್‌ವು, ಹೊಲನ ಉರಾಗಿತ್ತು. ದೇರ್ಬಯ ಅವರ ತ್ಯಾಣದ ಹೋದಲ ಸ್ಥಳವಾಗಿದ್ದಲಿಂದ, ಅವರು ತಮ್ಮ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಮುಗಿಸಿದ ನಂತರ, ಸೀಲಿಯದ ಅಂತಿಯೋಕ್ಯವನ್ನು ತಲುಪಲು ನ್ನಾಭಾಬಿಕರಾದ ಹತ್ತಿರದ ರಸ್ತೆಯಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ, “ಆ ಉಲಿನಲ್ಲ ಅವರು ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ನಾಲ (ದೇರ್ಬ) ಅನೇಕರನ್ನು ಶಿಷ್ಯರಾಗ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಲುಕ್ಕುಕ್ಕು ಇಕ್ಕೊನ್ನೆಕ್ಕುಕ್ಕು ಅಂತಿಯೋಕ್ಯಕ್ಕು ಬಂದರು” (ಪಜನ 21).<sup>6</sup> ಲುಕ್ಕು? ಇಕ್ಕೊನ್ನೆ? ಅಂತಿಯೋಕ್ಯು? ಲುಕ್ಕುದಲ್ಲ ಹೊಲನು ಕಲ್ಲಿನತಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿದ್ದನು. ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ಇಕ್ಕೊನ್ನೆದವರ ಕಲ್ಲಿನತಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಅವರು ಅಂತಿಯೋಕ್ಯದಿಂದಲೂ ಓಡಿಹೋಗಿದ್ದರು! ಹೇಗೂ, ಅವರು ಹಿಂತಿರುಗಿ ಹೋಗಲು ಬಲವಾದ ಕಾರಣವನ್ನು ನೋಡುತ್ತೇವೆ - ಅವರುಗಳ ನಿಂದನೆಯಂಟಾದ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಲು ದೇವರು ಅವರಿಗೆ ಧೈಯವನ್ನು ನಿಂಡಿದ್ದನು.

### ಶಿಷ್ಯರಿಗಾಗಿ ದೇವರು ಅವರಾಗ್ಗ ಅನುಕಂಷಣನ್ನು ನಿಡಿದ್ದನು (14:21, 22)

ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ಲುಕ್ಕುಕ್ಕು ಇಕ್ಕೊನ್ನೆಕ್ಕು ಮತ್ತು ಅಂತಿಯೋಕ್ಯಕ್ಕು ಏಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದರು? ಯೇನು ನೇವೆಯ ಮಹಾ ಅಪ್ಪಣಿಯನ್ನು ನೀಡುವಾಗ, ಅತನು ಹೇಳಿದ್ದೇ ನೆಂದರೆ, “ಅಡ್ಡಲಿಂದ ನೀವು ಹೋರಣಹೋಗಿ ಎಲ್ಲಾ ದೇಶಗಳ ಜನರನ್ನು ಶಿಷ್ಯರನ್ನಾಗಿ<sup>7</sup> ಮಾಡಿಲಿ: ಅವರಿಗೆ ತಂದೆಯ ಮಗನು, ಹಬಿತ್ತಾತ್ಮನ ಹೆಸಿನಲ್ಲ ದೀಕ್ಷಾನ್ನಾನು ಮಾಡಿಸಿ ನಾನು ನಿಮಗೆ ಜ್ಞಾಹಿಸಿದ್ದನ್ನೇಲ್ಲ ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಅವರಿಗೆ ಉಪದೇಶ ಮಾಡಿಲ, ...” (ಮತ್ತುಯ 28:19, 20). ಮೂಲ ವಾಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಈ ಅಪ್ಪಣಿಯು ಒಂದೇ ಒಂದು ತೀಯಾದವರನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದು. “ಶಿಷ್ಯರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಲಿ” ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಿದೆ: ನಂತರ ಅದರಿಂದ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಮೂರು ಅಂಶಗಳಿವೆ “ಹೋಗುವದು” (NASBಯಲ್ಲ “ಹೋಗು” ಎಂಬ ಅನುವಾದಿದೆ),<sup>8</sup> “ದೀಕ್ಷಾನ್ನಾನು ಮಾಡಿಸುವದು,” ಮತ್ತು “ಉಪದೇಶ ಮಾಡುವದೇಂಬುದಾಗಿದೆ.” ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು “ಹೋಗಿದ್ದರೂ,” ಅನೇಕರನ್ನು ಕ್ರಿಸ್ತನಿಗೆ “ದೀಕ್ಷಾನ್ನಾನು” ಮಾಡಿಸಿದ್ದರು, ಆದರೆ ಅವರ ಕೆಲಸ ಇನ್ನು ಅಂತ್ಯಗೊಂಡಿರಿಲ್ಲ. ಅವರು ಹಿಂದಿರುಗುವ ಅಗತ್ಯತೆ ಇತ್ತು (ಅ ಸಮಯದಲ್ಲಿಯಾ) ಅವರು ಹೋನ ಕೈನ್ತುಲಿಗೆ “ಉಪದೇಶ” ಮಾಡಿ “ಅಜ್ಞಿಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಂಥದ್ದೇ” ಎಂಬ ಅಪ್ಪಣಿಯನ್ನು ಅಲ್ಲ ನೆರವೇಲನಬೇಕಿತ್ತು.

ಕೈನ್ತುರಾಗುವದಕ್ಕೆ ಉಪದೇಶ ಮಾಡುವದಲ್ಲದೇ ಅವರನ್ನು ಹೂರಣ ತಿಳಿವಜಕೆಯ ಕೈನ್ತುರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವಂತ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯ ನೇವಕರಗಳದ್ದಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಎಂದು ಅಲಯ ಬೇಕು. ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಈ ಹಾರವನ್ನು ಕಲಾಯುವ ಅಗತ್ಯಬಿದೆ. ಹೋನ ಕೈನ್ತುರನ್ನು ಹೌಳಿಸಿ

ଶିଦ୍ଧମାତୁପଚରେଗେ ନାଶଚାରୀରୁପଚଲଗେ ନୁହାତେଇୟିନ୍ତି ନାରଲୁ ନାପୁରଜ୍ଞ  
ଶିଦ୍ଧଚାରିଯପଦିଲିଚେଂଦ୍ର ଦେଇପର ମହା ଅଶ୍ଵତ୍ତେଯ ତୃତୀୟଙ୍କୁତ୍ତିଦେ.

ହୋଲ ବାନ୍ଦାବରୁ “ଲୁଣ୍ଠନ୍ତକୁ ଆକେଳାନ୍ତକୁ ମୁକୁ ଅଂତିଯୋଳ୍କୁଣ୍ଠା<sup>10</sup> ବାନ୍ଦା ଶିଖ୍ୟର ମୁନନ୍ତୁଗଭନ୍ତୁ ଦୃଢ଼ପଦିସିଦରୁ”<sup>11</sup> (ପଜନଗଭୁ 21ଜ, 22ଏ). ଅପରୁ ହୋଦଲୁ “କ୍ଷିତିନାନଂଜକେଯାଳ ଦୃଢ଼ଚାରିଲୁ” ଏଠାଦୁ ଅପରନ୍ତୁ ଧୈଯଣିକାଶିଦରୁ (ପଜନ 22ଜ). “ନଂଜକେ” ଏଠାଦୁ ଯୀଏନୁବିନ ମୂଳତକ୍ଷେତ୍ରାବାଦିରେ.<sup>12</sup> କ୍ଷିତିନାଲ୍ଲ ତାନୁଗଭାଦପଲିଗେ କରନ ନଂଜକେଯାଳୁଯା ଆତନ ହୋଇଥିନଗଭାଲୁଯା ନଂଜନ୍ତରାବିଲୁ. ଏଠାଦୁ ନେଇପକର ଅପରନ୍ତୁ ଏଜ୍ଞଲିଶିଦରୁ. ଆଦର ମୂଳତ ଅପରଗଭାଗେ ବାନ୍ଦୋଦଗାରୁପ ନଚାଲୁଗଭନ୍ତୁ ଯଥାଧି ପାରି ଏଦୁଲିନୁପେବୁ ଏଠାଦୁ ଦୃଢ଼ପଦିଶିଦରୁ. କ୍ଷେତ୍ର ଜୀବିତଦାଳ୍ଲ ହିଂନେଗଭୁ ଉଦ୍ଧବିନଦେ ଭରୁପଦିଲ୍ଲହେବେଂଦୁ ତିଜନଦେ “ବହୁ ନଂକଟଗଭନ୍ତୁ”<sup>13</sup> ତାଜ ଦେଇପର ରାଜ୍ୟଦେଇଶିନେଲବେଳୁ” (ପଜନ 22ବି) ଏଠାଦୁ ତିଜିଶିଦରୁ. ହୋଲ ବାନ୍ଦାବରୁ ତିଜିଶିଦ ବହୁନଂକଟଗଭୁ ଏଠାଦ ବିଷୟଗଭନ୍ତୁ ଅପର ଅଛୁଟୁଣ୍ଠିକେଳିଦରୁ. ଅପର ମେଲେ ଲୁଂବାଗିଦ୍ଵ ନିନ୍ଦନେଗଭନ୍ତୁ ଆ ଜନର ଗମନିଲିଦ୍ଦରୁ. ବଜ୍ରନ ହେଇରୁଦଂତେ “ଯୀଏନ ଜୀବନପନ୍ତୁ ନରଜଳକରିନୁପଦକ୍ଷେ ବରାଲ୍ଲ, ଆଦରେ ମହକ୍ଷେତ୍ର ଘୃତୀଗଭନ୍ତୁଗି ମାଦଲୁ ବଂଦିରୁପନୁ.” ବହୁ କଷ୍ଟଗଭନ୍ତୁ ଦେଇପର ନକାଯାଦିନର ତାଜିକେଳିଦରୁ, ବଲପନ୍ତୁ ହୋଇଥିଲେବେ (ରୋମାତୁର 5:3, 4; ଯାକେଲାବ 1:2-4). ଶିଲୁବେଳିନ୍ତୁ ହୋତୁନାନତର “ଦେଇପର ରାଜ୍ୟପୁ” ଦେଇରକୁତ୍ରେ ଏଠାଦ ହେଇକେଳିଦର ହୋନ କ୍ଷେତ୍ରଲିଙ୍ଗ ମନପଲିକେ ମାଦିଦରୁ. ପରିଲୋକଦ<sup>14</sup> ନିଲକ୍ଷେତ୍ରୀ ଯାପଦେ ତ୍ୟାଗକୁ ସିଦ୍ଧାବାନ ରୁତରେ!

## ದೇವರು ಅವರಿಗೆ ನಾಯಕರುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದಂತಹ

**ನಭೀಗತನ್ನ ನೀಡಿದ್ದನು (14:23)**

ହୋଲ ବାନ୍ଦବର ଭିକ୍ଷୁଦଳ ଆତ୍ମିକ ନାଯକରୁଗଙ୍ଗୁ ରାହିଲୁପଥଂତ ନହେଇଦ  
ରରନ୍ଧୁ ସିଦ୍ଧପଦିସିଦ୍ଧରୁ. ପଜନ 23ରାତ୍ରି, “ଆଦଲରେ ଶୁତି ନଭୀଯାତ୍ମି ନଭୀଯାଵର  
ନମ୍ବୁତ୍ତିଯାଂଦ କିଲିଯରନ୍ଧୁ ଗୋଚ୍ଛମାଦି ନେବୁଲି ଲୁହାଚନବିଦ୍ୟ ତ୍ରୁଫଣନେମାଦି  
ଅପରୁ ନଂଜନ୍ଦ କର୍ତ୍ତନ କୃଗେ ଅପରନ୍ଧୁ ବହ୍ନୀଶିଦରୁ.” ଏ ପଜନଦଳ ଗୁରୁତରପାଦ  
ଅଂଶଗତ୍ତ ଉତ୍ସଗୋପିତାରେ:

(1) ಹೌಲ ಬಾನ್‌ಬಾರು ನಭೆಗೆಳಸ್ತು ನ್ಯಾಹಿಸಿದರೆಂದು ಇದು ಮೊದಲನೆಯ ನಾಲಿನಾವು ತಿಜಯಮೈತ್ತೇವೆ.<sup>15</sup> ಆ ಹಟ್ಟಣವನ್ನು ಜಟ್ಟು ಹೋಗುವಾಗ ಜದಲಿದ ಶಿಶ್ಯರುಗೆಳಸ್ತು ಜಟ್ಟುಹೋಗಿದೆ: ಅರಾಥನೆಗೂ ಮತ್ತು ಅನೆಜ್ಯೇನ್ಸುತ್ತೆಗೂ<sup>16</sup> ಒಬ್ಬಾಗಿ ನೇಲಬರುವ ನಭೆಗೆಳಸ್ತು ನ್ಯಾಹಿಸಿ ಮುಂದೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು ನಭೆಗೆಳಸ್ತು ನ್ಯಾಹಿಸುವದು ನೀವೆಯ ಅಂತಂಕ ಲುದ್ದಿಳಿ ವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಕ್ರೈಸ್ತನು ನ್ಯಾಹಿಯ ನಭೆಗೆಳಲ್ಲ<sup>17</sup> ಹಾಲುಗಾರರಾಗುವದು ದೇವರ ಜಿವಪಾಗಿರುತ್ತದೆ.

(2) ଗର୍ଭାତ୍ୟ ସୀମେ ଯ ନଭୀରଙ୍ଗଳୁ ନାହିଁ କାଳ ନାଯାକରୁଗରାତରାଲୁ. ନଭୀରଙ୍ଗଳୁ କିମ୍ବା ଲାଲିଦିରଙ୍ଗ ଅରୁ ପାକ୍ଷିକ୍ରମନୀୟ ବିଚାରିଯେ ଜୟତିଛେ.<sup>18</sup>

(3) ହେଣନ୍ଦା, ଆ ନଭୀଗତି ନାଯକରୁଗଣଙ୍କଲ୍ଲଦେ ବହକ୍ଷେତ୍ର କାଳବିରାତିଲ୍ଲ. ନଭୀଗତି ଅତ୍ୟେକ ନାଯକରୁଗଣଙ୍କଲ୍ଲଦେ ନଦାକାଳ ଭରବେଳେକେଂଦ୍ର ଦେଵପୁ ଆଶିନ୍ଦନପଦିଲ୍ଲ. ହେଣନ୍ଦା ତେବେଳନ୍ତିରୁ କ୍ରେତାଦ୍ଵୀପଦଳ୍ଲ ଜମ୍ବୁ, ଜନ୍ମୁ କୁମରକୁ ଭାରଦିରୁପ “କାଯାଏଗଜନ୍ମୁ କୁମହଦିସି” “ହବ୍ରୁଣ ପଟ୍ଟଣଗତିଲାଲ୍ଲ ନଭୀଯ କିଲିଯରନ୍ମୁ ନେବିନବେଳେକେଂଦ୍ର ନାମୁ ଶମ୍ବନ୍ଦୀ ଅଭ୍ୟାସ କେବାପୁ ଶିନ୍ନନ୍ଦୁ ଅତ୍ରେ ଜମ୍ବୁ ବିଂଦନ୍ତଲା” (ତେବେ 1:5). ତୁମ୍ଭୀବୁ ନେବକନ୍ତୁ

ನಾಯಕರುಗಳನ್ನು ಅಜಪೃದ್ದಿಹಡಿಸುವ ಸಂಖಾರನ್ನು ಹೊಂದಿರುತ್ತಾನೆ.<sup>19</sup> ಪ್ರತಿನಂಭಿಯ ಯೋಂಗ್ಯಾರಾದ ನಾಯಕರುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರಬೇಕೆಂದು ದೇವರು ಏಕೆ ಅಜಿಸುತ್ತಾನೆ? ಹೊದಲನೆಯದಾಗಿ, ಅಗತ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಸಿವರಹಿಸುವ ಜವಾಭೂಲಿಯನ್ನು ವಿಧಿದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಹೊಂದಿರುತ್ತಾರೆ, ಮತ್ತು ಎರಡನೆಯದಾಗಿ, ಜವಾಭೂಲಿ ಹೊರುವ ಅಗತ್ಯತೆ ಇರುತ್ತದೆ. ಸದಸ್ಯರುಗಳು ನಾಯಕರುಗಳಿಗೆ ಒಳಗಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಮತ್ತು ನಾಯಕರುಗಳ ದೇವಲಿಗೆ ಒಳಗಾಗಿರುತ್ತಾರೆ (ಅಜ್ಯಾಯ 13:17).

(4) ಹೊಲನಿಂದ ನಾಯಕರುಗಳಾಗಿ ನೇಮುಕಗೊಂಡವರನ್ನು “ಹಿಲಯರು” ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಾರೆ. ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯೇಶ 11:30ರಷ್ಟು ಸಭೆಯ “ಹಿಲಯರುಗಳಿಂದು” ಓದುತ್ತೇವೆ.<sup>20</sup> ಗ್ರೀಕ ಭಾಷೆಯ “ತ್ರೈಸ್ಟರ್” ಎಂಬ ಪದವನ್ನು “ಹಿಲಯ” ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಿದ್ದು, “ಹಿಲಯನು” ಎಂಬರ್ಥವಾಗಿದೆ. ನಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪಯನ್ನಾದವಲಿಗೆ ಈ ಪದವನ್ನು ಬಿಂಬಿಸುತ್ತೇವೆ (ತೀರ್ತ 2:2, 3<sup>21</sup>). ಅದನ್ನು ಬಿಶೇಷವಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸುವಾಗ, ನಭಾ ನಾಯಕತ್ವದ ಬಿಶೇಷ ಸ್ಥಳವನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತದೆ. ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯದಲ್ಲ 20:28ರಷ್ಟು, ನೋಡುವಂತೆ ಹಿಲಯರನ್ನು “ಸಭಾಧ್ಯಾಂತ” ಮತ್ತು “ಸಭಾಪಾಲಕರು”<sup>22</sup> ಎಂಬುದಾಗಿದೆ.

(5) ಪಜನ 23ರಷ್ಟು ಸಭಾಹಿಲಯರು ಎಂಬದು ಬಹುಪದ್ದದ ಸಂಜನೆಯಾಗಿರುತ್ತದೆ.<sup>23</sup> ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯನ್ನು ಓದುವಾಗ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನೇ ಹಿಲಯನು ಇದ್ದನು ಎಂದು ನೋಡುವದಿಲ್ಲ.<sup>24</sup> (ಒಬ್ಬನೇ ಸಭಾಧ್ಯಾಂತನು ಒಬ್ಬನೇ ಸಭಾಪಾಲಕನು ಎಂಬುದಾಗಿ ಇರುವದಿಲ್ಲ) ಟೈಂಕಾಡ್‌ರವರು ಬರೆದು, “ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಯುಗದಲ್ಲ ಹಿಲಯನು = ಸಭಾಧ್ಯಾಂತನು (ಮೇಣಿ ಜಾರಕ) = ಸಭಾಪಾಲಕರು ಸ್ಥಳೀಯ ಸಭೆಯಲ್ಲ ಇದ್ದರು ಎಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದರು, ಅದು ಪ್ರೇಸ್ವಿಟರ್ ಎಂದು ಆಕಾರಗೊಂಡಿತು [ಹಿಲಯರು].”<sup>25</sup>

(6) ಗಲಾತ್ಯ ಸಭೆಯವರು ಹಿಲಯರನ್ನು ಅಜಪೃದ್ದಿ ಹಡಿಸುವಂತಹ ಕೆಲನವನ್ನೇ ಯಾವಾಗಲು ಮಾಡಿಲ್ಲ. 1 ತಿಮೋಥೆ 3:1-7 ಮತ್ತು ತೀರ್ತ 1:5-9ರಷ್ಟು ಯೋಂಗ್ಯಾತೆಗಳು ಅನಂದಪೂರ್ಣಮಾಡುತ್ತದೆ, ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನು ಬಿಶೇಷ ಮಾನವನಾಗಿರಬೇಕು ಎಂದು ಸಿಂಧಾಯನುತ್ತದೆ. ಕೆಲವು ಸಭೆಗಳವರು ಪಣಾನುಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಲಯರನ್ನು ನೇಮಿಸಿ ಹೊಂಡಿರುವದಿಲ್ಲ. ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 14ರ ಸಭೆಗಳವರು ಕೈಸ್ತರಾಗಿ ಕೆಲವೇ ತಿಂಗಳಾಗಿರುತ್ತವು (ಸಿಳ್ಳಿಯವಾಗಿಯೂ ಹೊಲನು ತಿಮೋಥಿಗೂ ಮತ್ತು ತೀರ್ತನಿಗೂ ತಿಳಿಸಿದ ಹಿಲಯರ ಯೋಂಗ್ಯಾತೆಗಳನ್ನು ಹೀನ್ಯೇಸಿಲ್ಲ).

ಹೊಲನು ತನ್ನದೇ ಆದ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಉಲ್ಲಂಘನೆಮಾಡಿದೆ ಗಲಾತ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಿಲಯರನ್ನು ನೇಮಿಸಲು ಹೇಗೆ ನಾಧ್ಯಾವಾಯಿತು, ಏಕೆಂದರೆ ಅಲ್ಲ ಹಿಲಯರು ಹೊನದಾಗಿ ಪಲವರ್ತನೆನೊಂಡವರಾಗಿರಲಿಲ್ಲವೇ (1 ತಿಮೋಥೆ 3:6)? ನಾವು ಕೇಳಲ ಜಾಣಿಯ ಉಹಳಿಯನ್ನು ಮಾಡಬಹುದಷ್ಟೇ: ಬಹುಶಃ ಪಲವರ್ತನೆಗೊಂಡ ಕೆಲವು ಯೆಹೂದ್ಯರು ದೇವರ ಅನೆಂಬ್ರೇನ್ಸ್‌ತೆಯ ಹಾಗೂ ತಿಳಿವಜಕೆಯಲ್ಲಿ ಈಗಾಗಲೇ ಪೃಥಿವೀಗೊಂಡಿರ ಬಹುದು, ಮತ್ತು ಆ ನಿನದಳ ದೇಹರಕಿದಂತ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪಲಜ್ಞಾನವನ್ನು ಹೊಂದಿರಬಹುದು. ಹುನಿಸಿ ಹೊಲನು ಈ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಹೈಕಿ (2 ತಿಮೋಥೆ 1:6). ಅವರ ತಿಳಿವಜಕೆಯ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿಸಿ (ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಸತ್ಯಗಳ ತಿಳಿವಜಕೆ) ಅವರ ನಾಯಕತ್ವವನ್ನು ಶಾಫ್ತಿಸಿದನು (ರೋಮಪುರ 12:6, 8). ಇತರರು ನಹ ಅವರ ಕೃತಾವರಗಳನ್ನು ಪೃಥಿವೀಹಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು, ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ಹೈಲೆತ್‌ಹಿಸಿದರು (2 ತಿಮೋಥೆ 2:2). ಅದಕ್ಕಾಗೆ ಆ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿದ್ದ ಯೋಂಗ್ಯಾರಾದ ಜನರನ್ನು ಅಯ್ಯೆಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದರು.<sup>26</sup>

ಅದರ ನಾಧ್ಯಾತೆಗಳನ್ನು ಉಹಳಿಸಿದ ನಂತರ, ಅತಿ ಶಿಂಕ್ರಿದಲ್ಲಿಯೇ ಗಲಾತ್ಯ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಲಯರನ್ನು ನೇಮಿಸಿದರು.<sup>27</sup> ಬಹುಶಃ ಒಬ್ಬನು ಹೇಳಿರುವಂತೆ, “ಗಲಾತ್ಯದಲ್ಲಿರುವಂತಹ

ನಭೆಯ ಹಿರಿಯರು ಯೆರೂನಲೇಬಿನನೆಲ್ಲಾರುವ ನಭೆಗೆ ಸೇವನೆಲ್ಲನಲು ಅಹರ್ತೆ ಇರುವದಿಲ್ಲ ಅವರು ಕೇವಲ ಗಲಾಕ್ಯದಲ್ಲಿನ ನಭೆಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸೇವೆ ನೆಲ್ಲನಲು ಅಹರ್ತೆಯಲ್ಲಿಪರಾ ಗಿಡ್ದರು.”<sup>28</sup> 1 ತಿಮೇಥಿ 3 ಹಾಗೂ 15 ತಿಮೇಥಿ ಪ್ರತಿಕೆಯಲ್ಲಿನ 1 ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ ತಿಖಿಸಿರುವ ಅಹರ್ತೆಗಳು ಅಗ್ನಃ್ಯಾರಿಹೆ;<sup>29</sup> ಅವು ಒಂದರೆಷ್ಟು ನಂಬಂಥಗೊಂಡಿವೆ.<sup>30</sup> ಗಲಾಕ್ಯದಲ್ಲಿ, “ಬೋಧಿಸುವು” ಅಹರ್ತೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದವರು, ಯೆರೂನಲೇಬಿನಲ್ಲಾಯು “ಬೋಧಿಸಲು” ಅಹರ್ತೆ ಎಂದು ಹಲಗಣಸಿಸಿರುವದಿಲ್ಲ. “ಯಾರನ್ಯಾದರೂ” ಸಲಯೇ ಹಿಲಯರನ್ನಾಗಿ ಸೇಬಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಲು ಮುಂದಾಗಬಾರದು. ಹಾಗೂ ಅಹರ್ತೆಗಳನ್ನು ಕಡ್ಡಾಯ ಮಾಡುವುದಾದರೆ ಯಾರೂ ನಂತರ ಅಹರ್ತರಾಗುವದು ಅನಾಧ್ಯ. ನಾಯಕರುಗಳನ್ನು ತರಬೇತಿಪಡಿಸುವದಕ್ಕಾಗಿ ಅವಧಿಯನ್ನು ಸಿಗದಿ ಮಾಡಬೇಕು.

(7) ಮನುಷ್ಯರು, ಹಿಲಯರ ಅಹರ್ತೆಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದ ನಂತರ, ಅವರನ್ನು ಸಿದ್ಧಿಷ್ಟವಾದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಸೇಬಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಬೇಕು.<sup>31</sup> ಅದನ್ನು ಕ್ರಮಬಳಿದಾಗಿ ಮಾಡಬೇಕು. ವಜನ 23ರಳ್ಲಿ ಈ ಅಗ್ನಃ್ಯಾರೆಗಳನ್ನು ತಿಖಿಸಲಾಗಿದೆ, ಅದರೆ ಅದರ ಪೂರ್ವಾಕ್ಷರ ಮಾತ್ರ ಅಂತಿಮ ತಿಖಿಸಿರುವದಿಲ್ಲ. ಅಧ್ಯಾಯ ರೆಳ್ಳಿ ದಿನ ದಿನದ ಉಪಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಜನರನ್ನು ಸೇಬಿಸಲಾಯಿತು. ನಭೆಯವರಿಗೆ ಈ ಹೊಣಿಯನ್ನು ಸೀಡಲಾಯಿತು (6:3). ನಭೆಯವರು ಅವರನ್ನು ಅಯ್ಯಿಮಾಡಿಕೊಂಡಾಗ, ಅಪ್ರೋಸ್ತಲಾಯ ಅವರನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿದರು (ಸೇಬಿಸಿದರು) (6:6). ಬಹುಶಃ ಗಲಾಕ್ಯದ ನಭೆಯಲ್ಲ ಹಿಲಯರನ್ನು ಇದೇ ವಿಧಿದಲ್ಲಿ ಸೇಮಕ ಮಾಡಿರಬಹುದು.

ಗಲಾಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಿಲಯರ ಅಯ್ಯಿಯ ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಯನ್ನು ನಾನು ಅಲಯಲು ಅಪೆಲ್ಪಿಸಿರುವೆ, ಅದನ್ನು ನಾವು ಅಲಿಟಿರುವದಿಲ್ಲ. ವಜನ 23ರಳ್ಲಿಯ ವಜನದ ಸಿಬಿತ್ತ ನನ್ನೊಂದಿಗೆ ಕೆಲವು ಕ್ಷಣಿಕಾಲ ಪ್ರಯಾಸವಾಗಿದೆ. “ಸೇಮಕ”<sup>32</sup> ಎಂಬ ಹದವನ್ನು ಗ್ರೀಕ ಭಾಷೆಯ “ಕೈ” “ಜಾಜು” ಎಂಬ ಜೊಂಡಿ ಹದ ಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. “(1) ಕೈ ಜಾಜುವದು (2) ಕೈಗಳಿಂದ ನೇಮಕ ಮಾಡುವದು, ಅಥವಾ (3) ಕ್ರಮವನ್ನು ಹೊರತು ಹಡಿಸಿಯೂ. ಅಯ್ಯಿ ಅಥವಾ ನೇಮಕ ಮಾಡುವದು.”<sup>33</sup> ಅಯ್ಯಿಯ ಸೇಮಕ್ಕೆ ಈ ಹದ ಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ನಂತರ “ಅವರು” ಎಂಬ ಹದವನ್ನು ಬಳಸಲಾಗಿದೆ. “ಹಿಲಯರನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿ ಸೇಬಿಸಿದ ನಂತರ”: ಅಂದರೆ, ಅವರು ಎಂಬದು, ಹೊಲ ಬಾನ್ಸಬರನ್ನು ಬಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ, ಅದರಲ್ಲಿ ಇತರೆ ನಾಧ್ಯಃ್ಯಾರೆಗಳು ನಂತರ ಇರುತ್ತವೆ (ಆ ಹದವನ್ನು ಪೂರ್ವಾಕ್ಷರ ನಭೆಗೆ ಅಥವಾ ನಭೆಯ ಪ್ರತಿಸಿಧಿಗಳಾಗಿ ಬಳಸಿರಬಹುದು). ಗ್ರೀಕ್ ಮೂಲ ಭಾಷೆಯಲ್ಲ, “ಅವರು” ಎಂಬ ಹದವನ್ನು ನಂತ್ರಧಾನ ವಿಭಕ್ತಿ<sup>34</sup> ವಿನಿಸಿ ಉಪನಿಷತ್ತಾಚೆಯಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ. NASBಯು “ಹರವಾಗಿ” ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಿದೆ, ಅದರೆ ಇತರೆ ಉಪನಿಷತ್ತಾಚೆಯನ್ನು ಬಳಸಬಹುದು.

� ಮೇಲನ ವಿಜಾರಂತರೆ, ಕೆಲವು ಅಥವಾ ಅಯ್ಯಿಯನ್ನು ತಿಖಿಸಿಕೊಂಡರು: “ಅವರು... ಅವಲಾಗಿ ಹಿಲಯರನ್ನು ಸೇಮಕ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು”: “ಅವರು” ಎಂಬದು ನಭೆಗೆ ಸೂಜಕವಾಗಿದ್ದರೆ (ಅಥವಾ ಅವರ ಪ್ರತಿಸಿಧಿಗಳ), ಅಯ್ಯಿಯ ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಯನ್ನು ಪ್ರಮುಖವಾದ ಅಂಶವಾಗಿದೆ (ಅವರು, ಅಯ್ಯಿ ಮಾಡಿದವರ ಕಡೆಗೆ ಕೈಗಳನ್ನು ಜಾಜಿದರು) ಒಂದು ವೇಳೆ “ಅವರು” ಎಂಬದು ಹೊಲ ಬಾನ್ಸಬಲಿಗೆ ಸೂಜನೆಯಾಗಿದ್ದರೆ, “ಸೇಮಕ” ಎಂಬದು ಅಯ್ಯಿಗೆ ಸೂಜನೆಯಾಗಿದ್ದರೆ, “ಸಂಗಡ” ಎಂಬದು ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ ಉತ್ತಮವಾದ ಹದವಾಗಿರುತ್ತದೆ, ಮತ್ತು ಆ ವಾಖ್ಯಾನವನ್ನು “ಅವರ ನಂಗಡ ಹಿಲಯರನ್ನು ಸೇಮಕ” ಮಾಡಿದರು ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ. ವಿಫಯಮ್ಮೆ ಅನುವಾದದಲ್ಲ “ಪ್ರತಿ ನಭೆಗಳ ಹಿಲಯರ ಅಯ್ಯಿಗೆ ಅವರುಗಳು ನಹಾಯಿಸಿದರು ಎಂಬದಾಗಿದೆ.”<sup>35</sup> (ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದ್ದ ನನ್ನದ್ದು.) ನಭೆಯು ಹೊನ ಕೈತ್ತರನ್ನು ಬಳಗೊಂಡಿದ್ದಿಲಂದ ಹೊಲ ಬಾನ್ಸಬರ ಹಿಲಯರ ಅಯ್ಯಿಯ ಶ್ರೀಯೆಯಲ್ಲ ಖಂಡಿತವಾಗಿರುತ್ತಾ ನಹಾಯಿಸಿರಬಹುದು.<sup>36</sup>

ಅನೇಕ ಅನುವಾದಕರು ವಜನ 23ರಳ್ಲಿ ಹಿಲಯರ ಅಯ್ಯಿಯ ಶ್ರೀಯೆಯ

ತ್ರಂಮುಖವಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳುವರು. ಪುರುಷರ ಆಯ್ದೀಯ ಕುಲತು ಇವರ ಅಭಿಘಾಯಗಳು ಒಂದು ಚೇಳಿ ನಲಿಯಾಗಿದ್ದರೆ. ಹೌಲ ಬಾನ್ಯಾಬರು ಅಪ್ಯೋನ್ಯಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು ರೆಲ್ಲಾರುವ ಹನ್ನೆರಡು ಜನರ ತ್ರಂಮವನ್ನೇ ಅನುಸಂಹಿತಿರಬಹುದು, ನಭಾ ನದನ್ಯಲಿಗೆ, ಹಿಂತಿಯರ ಅಯ್ಯೀಯ ಅರ್ಕತೆಯನ್ನು ಸೀಡಿರುವರು (ಅಗತ್ಯಾಧಿವ ನಹಾಯವನ್ನು ನಿಡಿರಬಹುದು). H. ಅಯ್ದೆ ಹೊಲ್ಲಿರವರ ಹೇಳಿಕೆಯಿಂತೆ, “ಹಿಂತಿಯರ ಆಯ್ದೀಯ ತ್ರಂಮವನ್ನು ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯು ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿ ತಿಳಿನದೆ ಇರುವದಲಿಂದ, ಬಕ್ಕತೆಯನ್ನು ಜಡುಲಿನದ ಹಾಗೂ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಉಲ್ಲಂಖಿನಿದ ತ್ರಂಮವನ್ನು ಹಾಯೋಜನಿಸಬಹುದು.”<sup>37</sup> (ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಹಡೆಯವರ್ಕಾಗ್ರಿ ಹಿಂತಿಯರ ಅಯ್ಯೀಯ ನಕ್ಯವೇದ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ಬಿಂದುತ್ತದೆ.<sup>38</sup>)

ವಜನ 23 ಆಯ್ದೀಯ ತ್ರಂಮವನ್ನು ತಿಳಿನುವುದಾದರೆ, ಈ ವಿಷಿನೆಯ ವಿಭಾಗದ, ಅರಂಭದ ಮಾತುಗಳಿಗೆ ನಾವು ಹಿಂಡಿರುಗೋಣ: “ಮನುಷ್ಯರು ಹಿಂತಿಯರಾಗುವ ಅರ್ಕತೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದಾಗ, ಅವರನ್ನು ಅಯ್ಯಿಪೂಡಿ, ನಿಯಮಿತ ಸ್ಥಳದಲ್ಲ ತ್ರಂಮವಾಗಿ ನೇಮಕ ಮಾಡಬೇಕು.” ಆ ಸ್ಥಳದಲ್ಲ ಅವರು ಯಾವ ಲಾತಿಯಲ್ಲ ನೇಮಕಗೊಂಡರು ಎಂದು ಗಮನಿಸಿ. ಹೊಡಲು ಶ್ರಾಂಕನೆ ಉಪವಾಸವು ನಡೆಯತ್ತ.<sup>39</sup> ಹಿಂತಿಯರನ್ನು ನೇಮಕ ಮಾಡುವವರು ತ್ರಂಮುಖ ನಂಗತೆಯಾಗಿರುವದಲಿಂದ, ಅದಕ್ಕೆ ಬಿಶೋಷಣಾರ್ಥನ ನಿಲಂಬಿತವೇತ್ತ. “ನಂತರ, ಅವರು ನಂಬಿತ್ವ ಕರ್ತವ್ಯನ ಕೈಗೆ ಅವರನ್ನು ಒಟ್ಟಿಸಿದರು.” ಈ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗದಲ್ಲ “ಅವರನ್ನು” ಎಂಬ ಹಡಪ್ತ, ನೇಮಕಗೊಂಡ ಹಿಂತಿಯಲ್ಲಿ ನೂಜನೆಯಾಗಿದೆ; ಅವರು ಹೊಂದಿರುವ ಅ ನೂತನ ಹೊಣೆಗಾಲಕೆಯಲ್ಲ, ಅವರಿಗೆ ಕರ್ತವ್ಯನ ನಹಾಯಿದ ವಹ್ನಿದ ಅಗತ್ಯತೆಯತ್ತ. “ಅವರನ್ನು” ಎಂಬ ಹಡಪ್ತ, ಪೂರ್ಣ ನಭಿಗೆ ನೂಜನೆಯಾಗಿದೆ. ಮೆರ್ಕಾರಾವೆಯವರು, ಗಲಾತ್ಯಾದ ಹೊನ ಕೈಸ್ತರ ತುಲತು “ಹೋಳಿಗಳ ನಡುವೆ ಕುಲಗಳಿಂತೆ ಜಡಲ್ಪಷ್ಟವರು ಅದರೂ, ಕುಲಗಳ ಕುರುಬನ ಹೈರಳಣಗೆ ಒಳಗಾದವರೂ, ಆ ಕುರುಬನು ಅವರ ಅಗತ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಶೂರ್ಯನುವಷಣ ಆಗಿದ್ದನು” ಎಂದು ತಿಳಿಸಿರುವರು.<sup>40</sup>

ನೇವಕರುಗಳ ತಾವು ಪ್ರೀತಿಸಿದ ಹಾಗೂ ಯಾಲಿಂದ ಅವರಿಗೆ ಪ್ರೀತಿ ಉಂಟಾಗಿತ್ತೇ, ಅವರನ್ನು ತೊರೆದು ಹೊಂಗುವಂಥ್<sup>41</sup> ನಸ್ಮಿವೇಶವು ನನಗೆ ಕಟ್ಟಿಲನ್ನು ತರುತ್ತದೆ. (ನನ್ನ ಹಿಂಡತಿಗೆ ಹಾಡಲಾಗುವದಿಲ್ಲ ಒಂದು ಹನಿ ಕಟ್ಟಿಲಲ್ಲದೆ “ದೇವರು ನಿನ್ನಾಂದಿರಾಣ.”) ಈ ನಂದಭಾದ್ಯದಲ್ಲ ಹೌಲ ಬಾನ್ಯಾಬರಿಗೆ ದುಃಖವು ಉಂಬಾಗಿದ್ದರೂ, ಅವರು ಬಿಷಯವು ಅವರಿಗೆ ನಂತ್ಯತ್ವಿಯನ್ನು ನೀಡಿತ್ತ, ನೇವಕರು ಅಂತಹ ಸ್ಥಳಗಳನ್ನು ತೊರೆದು ಹೊಂಗುವಾಗ, ಸ್ವ - ಅಡಜತಬಿರುವ ಸ್ವಂತವಾಗಿ ನಿಭಾಯಿಸುವಂತಹ ಸ್ವಂತವಾಗಿ, ನಿಂತುಕೊಳ್ಳುವ ನಭಿಗಳನ್ನೇ ಸಿದ್ಧ ಹಡಿಸಿ ಹೊಂಗಬೇಕು.

### **ಅಂತಿಯೋಕ್ಷಾದ ಮೂಲಕ ದೇವರು ಅವರಿಗೆ ಧೃತಿಕರಿಸಿದನು (14:24-28)**

ಹೌಲ ಬಾನ್ಯಾಬರು ತಮ್ಮ ಉದ್ದೇಶಗಳನ್ನು ಕೆಡೆಲಹಿಸಿದ ನಂತರ, ತಮ್ಮ ತಯಾಣವನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದರು.<sup>42</sup> “ತರುವಾಯ ಹಿಸಿದ್ಯೈ<sup>43</sup> ಸೀಮೆಯನ್ನು ಹಾದು ಹಂಪುಲ್ಯ ಸೀಮೆಗೆ ಬಂದರು” (ವಜನ 24). ಅಲ್ಲ ಅವರು ಹೆಗೆಗೆ ನೇರಿಕೊಂಡರು, ಈ ಸ್ಥಳದಲ್ಲ ಯೋ ಹಾನನಾದ - ಮಾರ್ಕನು ಅವರನ್ನು ಜಣ್ಯ ಹೊಗಿದ್ದನು (13:13). ಈ ಹಿಂದೆ ಅವರು ಆ ಸ್ಥಳದಲ್ಲ ನುವಾತೆ ನಾಲಿರಲ್ಲ (ಯಾಕಂದರೆ ಅಲ್ಲ ಹೌಲನು ಅಸ್ವಸ್ಥಗೊಂಡಿದ್ದನು<sup>44</sup>); ಅದರೆ ಈ ನಮಯದಲ್ಲ ಅವರು ಈ ಸ್ಥಳದಲ್ಲ ಯೀನುಬಿನ ನುವಾತೆಯನ್ನು ನಾಲಿದ್ದರು.<sup>45</sup> ನಂತರ, “ಹೆಗೆಯಾಲ್ಲ ಕರ್ತವ್ಯ ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಹೇಳಿದ ಮೇಲೆ ಅತಾಲಯಕ್ಕೆ ಇಜದುಹೊಂದರು” (14:25), ಅದು ಮುಖ್ಯ ವಾದ ಹಡಗು ತಾಣವಾಗಿತ್ತ, ಅಲ್ಲ ಅವರ ಮುಂದಿನ ತ್ರಯಾಣಕ್ಕೆ ಹಡಗು ಸಿದ್ಧವಾಗಿತ್ತ.

ಅವರು ಹಿಂಡಿರುಗಿ ತ್ರಯಾಣಮಾಡುವಾಗ, ಅವರು ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂಬುದನ್ನು

ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿ ಅಲಿತಿದ್ದರು; ಅವರು ಮುಂದೆ ಕುತ್ತಕ್ಕೆ ಹೋಗೆವರಲಿದ್ದರು ಎಂದು ನಾವು ತಿಜದರೂ, “ಅಲ್ಲಂದ (ಅತಾಲ್ಯಾದಿಂದ) ಅಂತಿಯೋಕ್ಯತ್ತೇ ಸಮುದ್ರ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿದರು” (ಪಜನ 26೧). ಅವರು ಕುತ್ತಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗದ ಕಾರಣವನ್ನು ನಾವು ಅಲಿತಿರುವದಿಲ್ಲ. ಪ್ರಯಃ ಅವರು ಅಂತಿಯೋಕ್ಯತ್ತೇ ನೇರವಾಗಿ ಹೋಗುವ ಹಡಗನ್ನು ಕಂಡುಹೊಂಡು ಕುತ್ತದ<sup>46</sup> ಬದಲು ಅಂತಿಯೋಕ್ಯತ್ತೇ ಪ್ರಯಾಣಿಸುವ ಸಿಧಾರ್ಥವನ್ನು ಮಾಡಿರಲಬಹುದು. ಕಾರಣ ವೇನೇ ಇರಲ, ಅವರು ನೇರವಾಗಿ ಅಂತಿಯೋಕ್ಯತ್ತೇ ಹೋಗಿದರು, “ಅವರು ನೇರವೇಲಸಿ ಬಂದ ಕೆಲನಕ್ಕೊಳ್ಳುವ ದೇವರ ಶ್ರಹಾಶಯಕ್ಕೆ<sup>47</sup> ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿಟ್ಟವರಾಗಿ ಆ ಉಲಂಡಲೆ ಹೋರಣಿದ್ದರು”<sup>48</sup> (ಪಜನ 26೫).

ಅನೇಕ ಪಷಣಗಳು ದಾಟ ಹೋಗಿದ್ದರೂ,<sup>49</sup> ಅಂತಿಯೋಕ್ಯ ಸಭೆಯವರು “ಹೌಲ ಬಾನ್ಯಾಬರ ಬಿಜಾರವನ್ನು ತಿಜಯಾಲ್ಲ”<sup>50</sup> ಈಗ ಅವರು ಹಿಂದಿರುಗಿದ ಪರ್ವಮಾನವನ್ನು ಅವರು ಕೇಳಿದಾಗ,<sup>51</sup> ಅವಲಿಗೆ ಉಂಟಾದ ಆನಂದವನ್ನು ಉಹೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿ! ನೇವಕರುಗಳು ಪರದಿಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಲು ಅಣಿಯಾಗುವಾಗ, ಅವರ ಕೇಳುಗರು ಕುತ್ತಾಹಲದಿಂದ ಕೇಳಲು ಉತ್ಸುಕರಾಗಿದ್ದರು. ಆದ್ದಲಿಂದ, “ಅಲ್ಲ ಸಭೆಯವರನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ದೇವರು ತಪ್ಪೊಂದಿದ್ದು ಮಾಡಿದೆಲ್ಲವನ್ನು ಬಿವರವಾಗಿ ಹೇಳಿದರು” (ಪಜನ 27೧). ಕೈಸ್ತ ಸಭೆಗಳಲ್ಲ, ಮಾಡಿದ್ದನ್ನು ಬಿವಲನುಪ್ಪಾದು ವಾಕ್ಯಕ್ಕುಗುಣವಾಗಿಯೇ ಇರುತ್ತದೆ; ಆ ನಮಯದಲ್ಲ ದೇವರನ್ನೇ ಘನಪಡಿಸುವದು ಯೋಗ್ಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಮೇರ್ಕಾಗಾವೆಯವರ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ, “ಕೆಲಿಂವಾದ ಹೇಲಿದಲ್ಲಿ ತೆಲನಮಾಡಿ, ಉತ್ತಮವಾದ ಸುಗ್ರಿಯನ್ನು ಹಡೆದವನು, ಅವನು ಹೇಳಿದೆ ಇರುವ ಈ ಬಿಷಯದ ಹಿಂದೆ ಸೋರಿಗೊಳಿಸಿದವನು”<sup>52</sup> ಆ ಹೇಳಿಕೆಯ ಎಷ್ಟು ಸರ್ಕ್ಯವಾಗಿದೆ ಎಂದು ನಾವು ಅಲಿತಿರುವೆಷ್ಟ - ನನ್ನ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳುವದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಸಭೆಗಳವರಿಗೆ ನಾನು ಜಿರಖಣಿಯಾಗಿರುವೆನು, ನಾನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಭರವಸೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದ ಸಭೆಯವರಿಗೆ ನಾನು ಕೃತಜ್ಞನು. ನೇವೆಯ ಸುಧಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಬಯಸದ ಸಭೆಯು, ನೇವೆಯನ್ನು ಅಲಿಯರು.

ಅವರ ಪರದಿಯಲ್ಲ, ಹೌಲ ಬಾನ್ಯಾಬರು ಅಂತಿಯೋಕ್ಯದ ಕೈನ್ತಲಿಗೆ ತಿಜಸಿದ್ದೇನೆಂದರೆ, “ದೇವರು ಅನ್ಯಜಿನಲಿಗೆ ನಂಜಕೆಯ ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆರೆದಿದ್ದನ್ನು ಬಿವರವಾಗಿ ಹೇಳಿದರು” (ಪಜನ 27೫). “ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆರೆಯುವ” ಬಿಜಾರವನ್ನು ಆಗಾಗೆ ಹೊನ್ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಗಮನಿಸುತ್ತೇವೆ.<sup>53</sup> ಅದರ ಮೂಲ ಅಥವಾವೆನೆಂದರೆ ಬಂದು, “ಅವಕಾಶ”: ಸೌಲ ಬಾನ್ಯಾಬರನ್ನು ನೇವೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ ಮುಖಾಂತರ, ಅನ್ಯರು ನಂಜ ರಕ್ಷಿಸಲ್ಪಡುವ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಹಡೆದರು.<sup>54</sup> ಅನೇಕ ನಾಲ ಮಹಾ ಅವಕಾಶ ಎಂಬ ಹೇಳಿಕೆ ಉಂಬಾಗುತ್ತದೆ: ಅವರ ಹೊದಲ ನೇವಾ ಪ್ರಯಾಣದ ಮೂಲಕ ಅನ್ಯಾಾದ ಅನೇಕರು ಕೈಸ್ತರಾಗಿದ್ದರು. ಅಂತಿಯೋಕ್ಯದ ಸಭೆಯಲ್ಲ ಉಂಟಾದ ಮಹಾ ಆನಂದದಲ್ಲ ಯಾವುದೇ ಸಂದೇಹಿಸಿರುತ್ತಾಲ್ಲ.

“ಬಾಗಿಲು ತೆರೆಯತು” ಎಂಬ ಬಿಜಾರದಲ್ಲಿ, ಹಿಂಸೆಯನ್ನು ಹೋರತು ಪಡಿಸಿ, ಅವಕಾಶದ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತದೆ ಎಂಬ ತಾಕ್ಷಯವಲ್ಲ (1 ಕೈಲಿಂಫ 16:೭ ಸೋಂಡಿಲ). ತೆರೆದ ಬಾಗಿಲನ್ನು ಸದ್ವಿನಿಯೋಗ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು, ಹೌಲ ಬಾನ್ಯಾಬರ ಕಷ್ಟಪಡಲೇ ಬೇಕಾಯಿತು. ನೇವೆಯಲ್ಲ ಉಂಬಾಗಬಹುದಾದ ಕಷ್ಟ ನಂತರವಿಷಯಕವಾಗಿ, ಅನೇಕರು ತೆರೆದ ಬಾಗಿಲನ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಕಳೆದು ಕೊಳ್ಳುವವರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ!

ಹೌಲನ ಹೊದಲ ನೇವಾ ಪ್ರಯಾಣವು ಪೂರ್ವಾಂವಾಗುವಾಗ, ಅವನು ಮತ್ತು ಬಾನ್ಯಾಬನು ಹದಿಮೂರು ನೂರು ಮೈಲ್ಗಳ ಅಂತರವನ್ನು ಕುಬಿಸಿದ್ದರು! ಅವಲಂಭನೆ ಮಾಡಲಾರದ ಹಡಗಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿ ಬಿನ್ನಾರು ಮೈಲ್ಗಳಷ್ಟು ಅಂತರವನ್ನು

ತ್ವಿಸಿದ್ದರು, ಮತ್ತು ಕಿಳಿವಾದ ಹಾಗು ಭಯಾನಕ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಎಂಬುನೂದು ಮೈಲಗಳಷ್ಟು ಶಯಾಳ ಮಾಡಿದ್ದರು (ಗಮನಿಸಿ 15:26). ಶಯಾಳ ಮಾಡುವದು ಒಂದು ಇತಿಹಾಸವೇ ಅಗಿತ್ತು, ಈಗ ಅವರ ಆತ್ಮೀಯ ಜೀವಿತವನ್ನು ತುನಿಷ್ಟೆಂಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ನಂಬಿಯಾಗಿತ್ತು. ತಫೆಯು ಅಂತ್ಯೋಂದು: “ತರುವಾಯ ಅವರು ಶಿಶ್ಯರ ನಂಗರ ಬಹುತಾಲಬಿದ್ದರು” (ಪಜನ 28).<sup>55</sup> ಅವರು ಅಲ್ಲ ಸಿರಂತರವಾಗಿ ತಂಗಿದರು ಎಂಬ ನೂಜನೆಯನ್ನು ಆ ಹಡಗಳು ನಡೆದ ನಂಬಿಯ ಬಂದಾಗೆ, ತಮ್ಮ ಜೀಲಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ದೂರ ತ್ವರೆಶಕ್ತಿ ತೆರಳುವರು ಎಂಬ ಅಧರವನ್ನು ನೀಡುತ್ತದೆ.

## ಮುತ್ತಾಯ

ನಾವು ಈಗ ತಾನೇ ಧ್ಯಾನ ಮಾಡಿದ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗವು ನಮಗೆ ಅನೇಕ ಬಿಧವಾದ ಹಾರಗಳನ್ನು ದಯಹಾಲನ್ನುತ್ತದೆ. ನಮ್ಮ ನಕಲ ನಾಧನೆಗಳಾಗಿ ಯಾವಾಗಲೂ ದೇವಲಿಗೆ ಮಹಿಮೆ ತರಬೇತು ಎಂಬುದೆ ನನ್ನ ಶ್ರಾಧಭಿಕ ಉತ್ತಾಯಿವಾಗಿರುತ್ತದೆ - ಹೌಲ ಬಾನ್ಯಬರ, ಅಂತಿಯೋಕ್ಯ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ನೇವಾ ಪರದಿಯನ್ನು ಸಣ್ಣನುವಾಗ ಇದನ್ನೇ ಮಾಡಿದ್ದರು. ಹೇಗೂ ಕರ್ತೀದುಹೋದವರಿಗಾಗಿಯೂ ನಂದೆಶದ ಹಾರಗಳನ್ನು ನೀಡಲಾಗಿದೆ: ನೀನು ಅನ್ಯಾಗಿದ್ದರೆ (ಬಹುಃ ಅಗಿರಬಹುದು), ಅನ್ಯರು ನಂಜಕೆಯ ನುವಾತೆಯನ್ನು ಕೇಳಬಂತೆ ದೇವರು ಬಾಗಿಲನ್ನು ತರದನು ಎಂಬುದನ್ನು ರೂಪಿಸುವದು ಅವೋಳಬಾಗಿದೆ - ಆ ಬಾಗಿಲು ಇನ್ನು ತೆರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಬೇ! ನಿನ್ನತರ್ನನನ್ನು ನಂಬಿ ಬಿಧೀಯರಾಗುವ ಮೂಲಕ ನೀವು ಆ ಬಾಗಿಅನ್ನಲ್ಲ ಹಾದು ಹೋಗಬಹುದು!

ಈ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗದ ಇನ್ನೊಂದು ಹಾರದೇನೆಂದರೆ: ಒಬ್ಬನು ಕೈನ್ತನಾಗುವದಕ್ಕಿಂತ ಹೊದಲು, ಅವನು “ಅದರ ಬೀಳಿ ಏನು” ಎಂದು ಲೆಕ್ಕಹಾರಬೇತು (ಲಾಕ 14:28). ಗಲಾತ್ಯದ ಶಿಶ್ಯರು ಕೇಳಲ್ಪಟ್ಟ ಬಿಂಬಿಯನ್ನು ನೆನಪು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ: ನಾವು ಬಹು ನಂತರಗಳನ್ನು ತಾಜ ದೇವರ ರಾಜ್ಯದೊಳಗೆ ನೇರಬೇತು (ಪಜನ 22). ದೇವರು ನುಲಭವಾದ ಜೀವಿತವನ್ನು ವಾಗ್ದಾನ ಮಾಡಿರುವನು - ಅವನೊಂದಿಗೆ ಜೀವಿಸುವೆಲ್ಲ ಎಂಬ ಭರವಸವು, ನಕಲ ತ್ಯಾಗವನ್ನು ಯೋಗ್ಯವೆಂದು ಹಲಗಣಿಸುತ್ತದೆ!

ನೀನು ಕೈನ್ತನಾಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನೀನು ನಿನ್ನ ನಂತರೂ ಜೀವಿತದವನ್ನು ಕರೆಸಿಗೆ ನಂಬಹಣಣ ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಸಿಧಂತನಬೇಕೆಂದು ನಾನು ತ್ವಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಅತನ ಅವಕಾಶದ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದಿರುವಾಗಲೇ, ಅದರಲ್ಲ ಹಾದು ಹೋಗು ಅದು ನಿನಗಾಗಿಯೇ ತೆರೆದಿರುತ್ತದೆ!<sup>56</sup>

## ತ್ವಂದರಘ ಬಿಷಣಿದಳು

ಈ ಹಾರದ ಮತ್ತೊಂದು ತೆಲೆ ಬರಹ, “ನೇವಾ ತ್ವಾ ಶಯಾಳಿದ ಹೇಳಲ ಪರದಿ” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ. ನಾನು ಈ ಹಾರವನ್ನು ನೇವಕರುಗಳಿಗೂ ಮತ್ತು ನೇವಕಲಿಗೆ ತರಬೇತಿ ನೀಡುವದಲ್ಲಿ ನೀಡುವದಾದರೆ, ಇದರ ತಲೆಬರಹವನ್ನು, “ಕೆಲನವು ಇನ್ನೂ ಮುಗಿದಿರುವದಲ್ಲ,” ಎಂದು ಹೆಸಲಿಸಿ, ನಾಲ್ಕು ಅಲೋಚನೆಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತೇನೆ: (1) ದೀಕ್ಷಾನ್ತಾನ ಮಾಡಿಸಿಕೊಂಡವರನ್ನು ಶಿಶ್ಯರನಾಗಿ ಮಾಡುವವರೆಗೂ, (2) ಸಭೆಗಳಲ್ಲಿ ನಾಯಕರನ್ನು ಸೀದ್ಧಪಡಿಸುವವರೆಗೂ, (3) ನಿಮಗೆ ಆಧಿಕ ನಹಾಯ ಮಾಡುವ ಸಭೆಗೆ(ರಜಗೆ) ಮಾಹಿತಿ ನೀಡುವವರೆಗೂ, (4) ದೇವಲಿಗೆ ನಕಲ ಘನ ಸಣ್ಣನುವವರೆಗೂ.

ಕರ್ತೀದ ವಣಂದಲ್ಲ ದೇವರು ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಮಾಡಿರುವ ನಂಗತಿಗಳನ್ನು ನೀವಿರುವಂಥು

ನಭೆಯಲ್ಲಿ ತಿಜನಲು ನಹ ಇದು ಶ್ರವ್ಯಾಜನಕಾಲಿಯಾದ ಉಪಕರಣವಾಗಿದೆ.

### ಒಷ್ಟಣಿಗಳು

“ಕೊಳ್ಳಬಾರಿಯಾಗಿ ಎಂಬ ಪದದಿಂದ “ಹಾಲುದಾರನು” ಎಂಬ ಪದವನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಲಾಗಿದೆ “ನಾಮಾನ್ಯಾದ ಅನೆಂಬ್ಲೆನ್ಯೂತ್ತಾಗಿ” (KJV ಅನೆಂಬ್ಲೆನ್ಯೂತ್ತೆ). ಫಿಉಪ್ಪಿ ನಭೆಯವರು ಹೊಲನ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಲುದಾರಾಗಿದ್ದರು ಎಂದು ತಿಜಿಸಿರುವನು.<sup>2</sup> ಇದು ವೃತ್ತಿಗತವಾದ ಹೇಳಿಕೆಯಾಗಿರುವದಲಿಂದ ಬೀರೆ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ಬಳಸಬಹುದು. ನಭೆಯಂದ ಕಳಿಕಿನಲ್ಲಿಟ್ಟಂಥ ಸೇವಕರು ಹಿಂತಿರುವಾಗ ನಭೆಗೆ ಪರದಿ ನಲ್ಲಿನವರು ವಾ ಕಿರೆಯಾಗಿದೆ ಇದು ಚಾಕ್ವರೂ ಹೇಳುವಂಥ ಅಂಶವೇ. ಈ ಹಾರದ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ತಮ್ಮ ನೇರಾ ಪರಧಿಯನ್ನು ಅಂತಿಯೋಂಕ್ಯು ನಭೆಗೆ ನಷ್ಟಿಸಿದರು ಎಂದು ನೀಡಬೇಕುವೇ. ಒಬ್ಬ ಸೇವಕನು ತನ್ನ ನಭೆಗೆ ನಿಳಿದ ಪರದಿಯ ಕುರತು ಏರಡು ವಾಕ್ಯಾಗಿಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಫಿಉಪ್ಪಿ 4:15, 16. <sup>3</sup>ಅಪ್ಪೊನ್ತುಲರ ಶ್ರವ್ಯಾಗಳು 15:4, 12. <sup>4</sup>ಹೌಲನು ನಷ್ಟನೆಂದು ತಿಜಿದ ತಕ್ಷಣವೇ ಅವರು ಲಾಸ್ತಿವನ್ನು ತೊರೆದರು, ಅವನು ವ್ಯಾಖ್ಯಾತನಗೊಂಡು ಶ್ರವ್ಯಾಗಂಗ ಮುಂದುವರಿಸಿದನೆಂದು ಅಲಿಯಲ್ಲ. <sup>5</sup>ಅದರ ನಂಗಡ ಅಲ್ಲ ಬೀರೆ ಬಿಳೆಳಿ ಉಂಟಾಯಾತ್ಮ ಎಂದು ಲಾಕನು ತಿಜಿಸಿರುವದಿಲ್ಲ. ಹಿಂತೆ ಉಂಟಾದಾಗೇ ಗಲಾಕ್ಯಾದ್ ಇತರೆ ಸ್ವರೇಣಾತ್ಮಿಂದಿಗೆ, ದೇವಾಯನ್ನು ಸೇವಕದೆ ಮಾಡಲ್ಲ (2 ತಿಂಬಾಧಿ 3:11). <sup>6</sup>ಹೊಲನು ದೇವೀಯನ್ನು ಪುನ ಸಂದರ್ಶಿಸಿದನು (16:1). <sup>7</sup>KJVಯಲ್ಲಿ “ಬೋಧಿನು” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ, ನಾಮಾನ್ಯ ರ್ರಿಕ್ರೆ ಭಾಷೆಯಲ್ಲ, ಆ ಪದ ವಿರುವದಿಲ್ಲ. “ಶಿಷ್ಯ” ಎಂಬುದು ನಾಮಾಂತರವಾಗಿದ್ದ “ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಮಾಡು” ಎಂದು ಬಳಸಲಾಗಿದೆ. “ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಮಾಡಲು” ನಾಧ್ಯಾಭಿಲ್ಲ (ಕಾಪಾಯಿವರವು) ಅಡಕ್ಕೆ ಉಪದೇಶದ ಅಗತ್ಯದೆ ಇದೆ. <sup>8</sup>“ಆಯುತು” ಎಂಬ ಪದದಿಂದ ಅಂತ್ಯಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. <sup>9</sup>ಮುಲ ಚಾಕ್ವರೆಲ್ಲ “ಅಧ್ಯಾತ್ಮಂದ ಹೊರದರು” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ ... “ಸೀನು ಹೇಳಬಾಗಾ” ಎಂಬುದು ಉತ್ತಮ ಅನುವಾದವಾಗಿದೆ. <sup>10</sup>ಹಷ್ಟಣದಲ್ಲ ಅನುಭಬಿಸಿದ ಸಂಕಷ್ಟಗಳ ನೆನಪನ್ನು ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ಮಾಡಲ್ಲ ಅದರ ಕಾರಣವನ್ನು ಹುಡುಕಿ: ಜನರ ಕೋಣ ಅಡಗಿಕೊಗಿತ್ತು; ಹಷ್ಟಣ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಬದಲಾಗಿದ್ದರು (ಒಂದು ವರ್ಷ ಮಾತ್ರ ಅಳುತ್ತಿದ್ದರು). ಈ ಸಮಯ, ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ಬಹಿರಂಗವಾಗಿ ನುವಾತೇ ಯನ್ನು ನಾರಲಲ್ಲ, ಶಿಷ್ಯರೊಂದಿಗೆ ವ್ಯಯಾಸಿತವಾಗಿ ನಮಯ ಕಳಿದರು - ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಬಿಳಿಸಿನಲು ಯಾವುದೇ ಅಡ್ಡಿಯಾಗಿದೆ ದೇವರು ಸಹಾಯಿಸಿದ್ದೇ.

“ಧೃಷ್ಟಿಕರಿಸಿದ್ದನು” ಎಂಬದು ಧೃಷ್ಟಿಕರಣಕ್ಕೆ ಹಕ್ಕಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ. ಅದು ಏಷು ನಂಂಬ್ರಾಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿರುತ್ತದೆ. ರ್ರಿಕ್ರೆನಲ್ಲ “ಬಳಹಡಿನು” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ, ಅದು ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಅಂಂಟಾಯಾತ್ಮ. <sup>12</sup>“ನಂಜಕೆ” ಎಂಬುದು ಯೆಣುವಿನ ಸಂಜಕೆಯ ಉಪದೇಶವನು ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ (ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆ). <sup>13</sup>ಹೊಲ ಬಾನ್‌ಬರು ನಹ ಹೊನ ಶ್ರೇಸ್ತರೊಂದಿಗೆ ಸೇವಕಣದೆಯಾಗಿದ್ದರು. <sup>14</sup>ಅವರು ಶಳಾಗರೆ ದೇವರ ರಾಜ್ಯದ ನಭೆಯ ಅಂಗರ್ಜಾಗಿದ್ದರು (ಕೊಲೊನೆ 1:12, 13). ಅಧ್ಯಾತ್ಮಂದ “ರಾಜ್ಯ” ಎಂಬುದು ಹರಲೇಳಿಕವಾಗಿದೆ. <sup>15</sup>14:23ರಲ್ಲ ನಭಕರನ್ನು “ನಭೆ” ಎಂದು ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಅಪ್ಪೊನ್ತುಲರ ಶ್ರವ್ಯಾಗಳು, 1 ಹಾರದ “ನಭೆಯನ್ನು” ನೋಡಿಲ. <sup>16</sup>2:42, 46 ಹಾರದ ರಷ್ಟಣಿ ನೋಡಿಲ. ಅಪ್ಪೊನ್ತುಲರ ಶ್ರವ್ಯಾಗಳು, 1 ಹಾರ ನೋಡಿಲ. <sup>17</sup>ಅಪ್ಪೊನ್ತುಲರ ಶ್ರವ್ಯಾಗಳು 2ನೇ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲ 9:26ರ ರಷ್ಟಣಿ ನೋಡಿಲ. <sup>18</sup>ಚಾಕ್ವರನುಗುಣವಾಗಿ ಇದ್ದು ಕ್ರಮಾಲಿದ್ದರೂ, ಚಾಕ್ವರನುಗುಣವಾಗಿ ಇಲ್ಲದೆ ಕ್ರಮಬದ್ಧವಾಗಿರುವದು ಒಂದಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಹೇಳಿಕೆ ಇದೆ. ನಾಯಕರುಗಳನ್ನು ಸಿದ್ಧಿಕಿಸಿದು ವರಪೇಗಿ. <sup>19</sup>“ಕೇಲನಸಿಲ್ಲಿದ್ದರೂ, ಕೇಲನ ಮಾಡುವರು” ಬಿಳಣಿಯ ಕೇಲನವಾಗಿದೆ. <sup>20</sup>ಈ ಚಾಕ್ವರಲ್ಲ ಹೊರತುಹಡಿಸಿ, ಯೆಹೋಜ್ಯ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ “ಹಿಲಿಯರನ್ನು” ನೇರುಕೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದರು (4:5ರ ನ್ಯೋಽನನು ನಿಳಿಡುವ ಕಲಿಣ ನಮಯದ ಹಾತನ್ನು ಅಪ್ಪೊನ್ತುಲರ ಶ್ರವ್ಯಾಗಳು, 1ನೇ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲ ನೋಡಿಲ).

<sup>21</sup>ತೀರ್ತ 2:2, 3ರಲ್ಲ ಶ್ರೇಸ್ಟಿಪರ್ ಬದಲು “ವ್ಯಧಾ” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ KJV, NIVಯಲ್ಲಿ “ವಯ್ಯಾಸ್ಯಾದ” ಎಂಬುದಾಗಿದೆ. <sup>22</sup>ಪ್ರಸಂಗಿಯು, ನಭಾಜಾಲಕನಲ್ಲ. <sup>23</sup>ತೀರ್ತ 1:5ರಲ್ಲ ಶ್ರುತಿ ನಭೆಯಲ್ಲ “ಹಿಲಿಯರನ್ನು” ನೇರಿಸಿಲು. <sup>24</sup>ಒಬ್ಬನೇ ಒಂದು ನಭೆಗೆ ನಭಾಜಾಲಕನು ಎಂಬುದು ಆಕ್ರೋಜದೆಕ್ಕಿ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿದೆ. <sup>25</sup>E. H. ಪ್ರೈನ್‌ಜಾರ್ಡನ್. <sup>26</sup>ಅವರು ಒಬ್ಬ ಸೇವಕನಿಗೆ ಅಲ್ತಮಾದವಾಗ ಅಭಾವಾನವಾಗಿರುತ್ತದೆ ಅಥವಾ ನಾಯಕನ್ನಾನದಲ್ಲಿರುವ ಯಾವುದೇ ವೃತ್ತಿಗೂ ಅಲ್ತಮಾದವಾಗಿದ್ದೇ. <sup>27</sup>ಅವರು ನಹಾಯಕರಾಗಿ ವೋದಲು ಸೇವೆ ಮಾಡಿರಲ್ಲ. ನಹಾಯಕರಾಗಿ ಕೆಲನ ಮಾಡುವವರೇ ಹಿಲಿಯರಾಗುವರು

ఎంబుదాగియవదిల్ల. నకాయనువచు మతు కిలియర సేపె యిన్స్యు మాడువచు ప్రత్యేక సంగతియాగిదే. <sup>28</sup>ఆదర మంలవన్ను నాను అలితియవదిల్ల. <sup>29</sup>కిలియనెందరే, హెండతిగే ఒబ్బెనే గండనాగిరబేటు. <sup>30</sup>అతిఫిసత్యురాయా యా అతిథి సత్యార్థ.

<sup>31</sup>“సిగడిక స్థోళ” ఎందు వ్యాఖ్యానినుత్తేనే. ర్యాక్ “నేమక్” ఎంబ పదపు తిఱ 1:5ర తుకార “బందు స్థోళదల్ల సిగడిపడిను” అప్పొన్తులర శ్యుగ్రాల 14:23ర పదస్తే హోలెకే ఇయవదిల్ల, ఆదరే నషజవాగి ఆ కాయస్కే బళసలాగిదే. <sup>32</sup>KJVయిల్ల “అధికారోసిఅను” ఎంబదాగిదే, ర్యాక్ మంల భాషేయల్ల ఇయవదిల్ల. “నేమక్” ఎంబుద ఈ దినద లుక్కుమువాద అనువాదవాగిదే. <sup>33</sup>Lewis Foster, notes on Acts, *The NIV Study Bible* (Grand Rapids, Mich.: Zondervan Publishing House, 1985), 1673. See also J. W. McGarvey, *New Commentary on Acts of Apostles*, vol. 2 (Delight, Ark.: Gospel Light Publishing Co., n.d.), 49. <sup>34</sup>“హరోస్టోచాద”వాగిదే, ఆదక్కే ఒందు కిన్స్యులీయదే ఎంబదే. <sup>35</sup>జాల్స్ బ. విఅయమం రచరు హెన్సె ఒడంబడికేయన్ను కులవారు భాషిగళ్ల జనలగే తజుచుమే మాడిద్దారే. <sup>36</sup>కెలపు సబ్బిగచరు కెష్టు జ్ఞానచియిచవరస్సు కేందిచుత్తే, అపరు యారే ఆగిద్దరూ, అపరిల్లయిచవరస్సే ఆయ్యి చూడబేటు, కిలయరే, ఇతరే కిలయిరస్సు అయ్యి మాడువ హేజె కేందిచుపరు. <sup>37</sup>H. Leo Boles, *A Commentary on Acts of the Apostles* (Nashville: Gospel Advocate Co., 1941), 229.

<sup>38</sup>“నేమక్” ఎంబ అధికిచిద్దరూ “స్టే జాస్టు” ఎంబదస్సు “మతదింద ఆలసు” ఎంబ తప్పుభేషణస్సు మాడికొళ్లభారదు. జనలింద చేష్టిచపరు ఎందిరదే వాక్యశ్యునుగుంబచాగి రుపరు ఎంబుదాగిరబేటు. <sup>39</sup>13:3ర ఉష్టోసీ నోఇలి “అపవాన మతు కైన్చరు ఎంబ” అధిక జారచస్సు నోఇలి. <sup>40</sup>హేక్ గాయే.

<sup>41</sup>కశ్చీలిసింద బేళ్లోట్టురు 20:36-21:1. <sup>42</sup>హోల సిలలు తెలపు దివసగళ సంతర అనభేయన్ను సందిసిదధ (15:40-16:6). <sup>43</sup>గలాక్య శ్యాంద ఏరడు సభిగటు (అంతియోశ్య మతు ఇకోన్సు) అపుగళు హిసిద్యదళాడప్ప. <sup>44</sup>13:13, 14ర “సిహికశియాద దేంపరిలెను” ఎంబ కారచస్సు నోఇలి. <sup>45</sup>హేగోరిల్ల ప్రతితియ సిందిచపర బగ్గె లూకను తిజసియవదిల్ల, హోలను హిందిచుగిను ఎంబ సహజస్సును నుండి. అపరు పడగిగారి కాయిచండ సమయచస్సు నువాకేగి బళసిరబము ఎంబుదు కెలపర హేతుకే, అల్ల ప్రతితియి ఇరాల్ల ఎంబుదాగి ఇల్ల, అదు సత్యపాచిద్దరే అపరు తలుపబేటాద స్థోళకే హోలువ హడగస్సు కండుకేంశ్శాల్ల, అధ్యలింద, అపరు అతాల్యక్కే హోలదు. <sup>46</sup>అపర త్రథము త్రయాణదళ్ల మాడిద కాయిచ్ఛింత వోదలే, హేజెన కెలనపస్సు కుత్రదళ్ల మాడిద్దరు (11:19) సంతర బాన్సబ మతు మాక్సనేసినుప యోహానారు ఆ సేచె యిన్స్యు ముందువచిసిదధ (15:39). <sup>47</sup>అంతియోశ్య సభేయచరు హోల భాన్సబరస్సు “దేంపర కృష్ణగే” నమహిసిదయ ఆదే లేతయిల్ల గలాక్య కైన్చరున్ను అపరు నమహిసిద్దరు (14:23). స్థోళ మతు స్టీలకిలనుపవలిగే ఎరడు ఆశించాడగుళన్ను నూజినలాగిదే. <sup>48</sup>“అపరు కాయిచస్సు సంపూర్ణం మాడిదయ” ఎంబ వ్యాఖ్యానచస్సున్న నాను చేష్టు త్తేనే. హోల భాన్సబర కెలనపాడలు హోలిద్దరు, అదన్న ఘాణం మాడిద్దరు. <sup>49</sup>అపర త్రయాణద అపధియన్సు సిదిచ్చువాగి హేతులాగువదిల్ల “బహుకాల” ఎంబదర బిపర తిజిదిచువదిల్ల 14:28 అదు ఒందు పణంవాగిద్దరు, అపర త్రయాణచు ఎరడు అథవా మారు పణంగళింత అధికచవాగిరబముద్ద అదు ఎరడు పణంగళిగే క్రత్తిరవాచిద్దరే అపర త్రయాణచు ఒందుపరే పణంక్రింత అధికచవాగిరబముదు. <sup>50</sup>మాక్సనేసి కేళశ్శుప యోహానసు తాను కెందిచుగిదాగా పరది నల్లసిరబముదు.

<sup>51</sup>అపరు సేంపతలే జించోల్లండవాగ భాన్సబనే ముబ్బస్తును ఎందు తిజదిరబముదు. <sup>52</sup>హేక్ గాయే. <sup>53</sup>1 హోలింథ 16:9; 2 కేలింథ 2:12; కేలింథస్సే 4:3; త్రుటచనే 3:8. <sup>54</sup>“అన్స్యలగే సంజతేయ భాగిలు తేరెయలు” ఎంబదు, “పంచుక్కన సేలరవాద కాయిచ్చే యాపుచే సంబంధచస్సు హోలిచుత్తే ఇప్పిల్లయిచువదిల్ల. <sup>55</sup>అప్పొన్తులర శ్యుగ్రాల 14:28ర “బహుకాల” ఎంబ సమయచల్ల గలాక్య ప్రతిచేయన్సు బరేదిరబముదు ఎందు అనేశరు నంబుత్తారే. యీరునిలేచున నమ్మేళనద చేందలే బరేదిరబముదు (అప్పొన్తులర శ్యుగ్రాల 15). “భాగిలు మయ్యిచువచు” ఎంబ ముందిన జారచస్సు నోఇలి. <sup>56</sup>నాపు దేంపర అపకాశచస్సు అలశ్శ మాడిదరే, దేంపర ఆ అపకాశగళన్సు తెగిదుజడుత్తునే ఎందు సత్యవేద తిజసుత్తుదే.